

སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་སྐོར་ཁྲེང་གྱིས་ངེས་པར་ཤེས་དགོས་པ།

སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ཅི་ཞིག་རེད་དམ།

སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ནི་སྒོ་བའི་ནད་ནས་ཐོན་པའི་སྐྱོན་ནད་ཅིག་རེད། དེ་ནི་སྒོ་བའི་ནད་དུ་རྒྱུན་ཕྱིན་མིན་པའི་ཕྱ་ཕུང་སྤངས་འཛིན་མེད་པར་རང་འགུར་སྐྱེས་འགོ་འཇུགས་ནས་འགོ་འཇུགས་ཀྱི་ཡོད།
སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ནི་མི་ཚེ་འདི་ནད་གི་སྐྱོན་ནད་ཀྱི་ཁྲོམ་ནད་ནས་ཏ་ཅང་རྒྱ་ཁྲོམ་ཆེ་ཤོས་ཀྱི་སྐྱོན་ནད་ཅིག་ཡིན་པ་དང་སྐྱོན་ནད་ཁྲོམ་ནད་ནས་ཤི་སྐྱོན་མང་ཤོས་བཟོ་མཁན་ཞིག་ཆགས་འདུག །
འདས་པའི་ནད་། སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ཡོད་ཀྱིས་འདས་སྤངས་སྤོང་བའི་མི་ཤོས་ནི་སྐྱོན་ནད་ངོས་འཛིན་རྒྱུ་ལྡན་ཐེབས་ཐེན་གས་ཆགས་ཡོད། སྐབས་དེར་སྐྱོན་བཅས་ཀྱི་རྩལ་པ་ཐོན་ཀྱི་མེད།
ད་ལྟའི་ཆར་མི་རྒྱུས་ལ་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་(བརྟག་དབྱེད་) སྐབས་ཤིང་དང་སྐྱོན་ནད་ཕྱ་ཕུང་ནས་ངོས་འཛིན་ཐུབ་པར་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། སྐབས་དེར་སྐྱོན་བཅས་ཀྱི་རྩལ་པ་ཤི་ལེགས་ཐོན་ཀྱི་ཡོད།

ཅི་ཞིག་ལ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་བྱེད།

སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་ནི་མི་གང་ཞིག་ལ་སྐྱོན་ནད་འཕྱོག་ཉན་ཡོད་ཀྱང་གནས་སྐབས་ནད་རྟགས་དང་རྒྱུན་དུ་བད་ཐང་ཡིན་གས་རྒྱུས་ལ་བརྟག་བཤེར་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

མིན་ཏེ་འོ་སྒོ་བའི་བརྟག་བཤེར་ལས་འཆར་ (OLSP)

ནི་མིན་ཏེ་འོ་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་གྱི་ལས་འཆར་ཞིག་རེད། OLSP
ཡིས་སྐུལ་དང་གཏོང་རྒྱུ་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་འཕྱོག་ཉན་ཡོད་པའི་མི་རྒྱུས་རྒྱུན་དུ་ནད་གཞི་ཡོད་མེད་བརྟག་བཤེར་བྱེད་རྒྱུ་སྐུལ་གྱི་ཡོད།



སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ཡོད་མེད་བརྟག་བཤེར་བྱེད་དགོས་སམ།

སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་ནི་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་འཕྱོག་ཉན་མཐོན་པོ་ཡོད་པའི་རྒྱུས་ལ་འོས་སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཁྲོམ་རང་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་བྱེད་རྒྱུ་འོས་ཆོས་ཆང་ཡོད།
གལ་སྲིད་ཁྲོམ་རང་།

- རང་ལོ་ 55 ལྷན་ 80 ཡིན་པ།
- ལུང་མཐར་འདས་པའི་མི་ལོ་ 20 རིང་ཉན་ལྷར་ཐ་མག་འཐེན་པ། - དེ་ཡིན་ཅིག་ལོ་ 20 བསྐྱེད་མར་ཡིན་མི་དགོས།
དེའི་ནད་དུ་ཁྲོམ་རང་གི་ཐ་མག་མ་འཐེན་པའི་དུས་ཚོད་ཡོད་མེད། དེ་བཞིན་
- OHIP འགན་བཅོལ་ཁེབས་རྒྱ་ཡོད་པ།

གལ་སྲིད་ཁྲོམ་རང་ལ་འོས་ཆོས་དེ་ཉིད་ཆང་གི་ཡོད་ན་ཁྲོམ་གྱིས་ངེས་པར་དུ་
རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱོན་ནད་ལའང་སྐྱོན་ཞབས་པར་ཁྲོམ་རང་ OLSP
ས་གནས་སྤྱི་འོས་སྒྲུབ་བྱས་སྐོར་བརྒྱུད་དགོས། ཡང་ན་ཁྲོམ་གྱིས་ཐང་ཀར་ OLSP
ས་གནས་སྤྱི་འོས་ལ་བྱེད་ཆོག་པ་ཡིན།

འདིར་ཐེབས། ontariohealth.ca/lungscreeninglocations
ཡང་ན་ཁ་པར་གཏོང་། 1.866.662.9233 འབྲེལ་གཏུགས་བྱ་ཆེད་ OLSP
ས་གནས་ཁག་མིང་ལོན་ཆེད་གོང་གསལ་འབྲེལ་ཡུལ་སྤྱོད་རོགས།

ངས་ཤི་ལྷར་བྱས་ནས་རང་ཉིད་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་གྱི་འོས་ཆོས་ཆང་མིན་ཤེས་བྱུང་བམ།

OLSP

ལ་འོས་སྒྲུབ་བྱས་པའི་མི་ཆང་མ་སྒོ་བ་བརྟག་བཤེར་བྱེད་པའི་འོས་ཆོས་ཆང་བའི་ངེས་པ་མེད།

OLSP

ས་གནས་ཀྱིས་ཁྲོམ་རང་ལ་ཁ་པར་བརྟག་བཤེར་ལ་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་འཕྱོག་ཉན་ཡོད་མེད་དང་
ཁྲོམ་གྱི་འཕྱོད་བསྐྱེད་གནས་སྤངས་དེ་བཞིན་ཐ་མག་འཐེན་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཅས་འདྲི་གི་རེད།

ཁྲོམ་གྱི་དེ་བའི་ལན་འདེབས་ལ་གཞི་བཅོལ་ནས། OLSP

ས་གནས་ཀྱིས་ཁྲོམ་རང་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་བྱེད་རྒྱུ་འོས་ཆོས་ཆང་མིན་བརྒྱུད་ཀྱི་རེད།

སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བརྟག་བཤེར་བྱེད་སྐབས་ཅི་ཞིག་འབྱུང་གི་རེད་དམ།

གལ་སྲིད་ཁྲོམ་རང་བརྟག་བཤེར་གྱི་འོས་ཆོས་ཆང་ཡོད་ན།
ཁྲོམ་ལ་ཟེར་དུག་ཕྱད་ནས་སྐྱོན་ཁྲོམ་རང་ལེན་(CT) བརྟག་བཤེར་བྱེད་ཀྱི་རེད།
བརྟག་དབྱེད་དེར་ཆང་རིམ་-དམའ་བའི་ CT བརྟག་བཤེར་ཞེས་འབོད། བརྟག་བཤེར་སྐབས་
ཁྲོམ་རང་ཅོག་ཅོ་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་སྒྲིང་ཉལ་དགོས་པ་དང་དེ་ཉིད་སྐྱུ་མ་སྤྱོད་བག་ལེབ་-
དཀྱིལ་སྒྲིང་བཟོ་ལྷ་འདྲ་བའི་བརྟག་བཤེར་འཕུལ་ཆས་བརྒྱུད་ནས་ཡར་མར་འགྲུལ་བར་བྱེད།
བརྟག་བཤེར་འཕུལ་ཆས་དེས་ཟེར་དུག་ཕྱད་ཕྱ་ཕུང་ནས་ཁྲོམ་གྱི་སྒོ་བའི་པར་ལོན་ཞིབ་ཆགས་ཤིག་
ལོན་པར་བྱེད། **བརྟག་དབྱེད་བྱེད་པར་དུས་ལྡན་སྐར་མ་ཁ་ཤས་ལས་མི་འགོར་བ་དང་ན་རྒྱག་མེད།**
བརྟག་དབྱེད་སྐབས་སྐྱོན་བཅས་མེད་ཅིང་སྐྱོན་བསྐྱེད་དགོས་པའི་དགོས་པ་འདྲེན་མེད།
སྐྱུ་ཁང་གི་ལས་བྱེད་རྒྱུས་ཁྲོམ་རང་ལ་བརྟག་བཤེར་བྱེད་སྐབས་རྒྱལ་དང་རྒྱུ་སྐྱོར་བྱེད་
པར་ཡོད། ཁྲོམ་གྱིས་ད་དུང་གོགས་པོ་དང་ནད་མི་རོགས་པར་འབྲིང་ནས་ཡོང་ཆོག །



ངས་རྒྱུན་དུ་བརྟག་བཤེར་ཤི་མང་བྱེད་དགོས་སམ།

OLSP

ཡིས་འོས་སྒྲུབ་བྱེད་རྒྱུ་གལ་སྲིད་ཁྲོམ་རང་བརྟག་བཤེར་འོས་ཆོས་ཆང་ན་ལོ་ལྷར་བརྟག་དབྱེད་བྱེད་དགོས།

གཤམ་སྤྱོད་རང་བཏག་བཤེར་འོས་ཚུལ་ཚང་མེད་ན་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་སམ།

བྱེད་རང་ལ་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ཕྱག་ཉེན་དུས་དུས་སུ་འགྱུར་བ་འགྲོ་གི་ཡོད། OLSP

ས་གནས་ཀྱིས་བྱེད་རང་བཏག་བཤེར་འོས་ཚུལ་ཚང་མེད་སྒོར་བཙོང་གི་རེད། བྱེད་ཀྱིས་ལོ་ 3

རྗེས་ཡང་བསྐྱར་བྱེད་རང་བཏག་བཤེར་འོས་ཚུལ་ཚང་མེད་སྒོ་བྱ་དགོས།

བྱེད་ཀྱིས་གང་མཐོགས་ཡང་བསྐྱར་སྒོ་བྱ་དགོས། གཤམ་སྤྱོད་བྱེད།:

- བསྐྱར་དུ་ཐ་མག་འཐེན་འགོ་ཚུགས་པ། (གཤམ་སྤྱོད་བཅད་ཡོད་ན།)
- བྱེད་རང་ལ་སྒོ་བའི་ནད་རྟིང་ཡོད་པར་བཙོང་པ། (COPD)
- ནད་མིར་སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་ལོ་རྒྱུས་གསར་པ་ཐོན་པ།



ཐ་མག་གཙོད་རྒྱུ་འོས་པ་རམ་གང་ནས་ལྷ་ཐུབ་བམ།

ཐ་མག་གཙོད་རྒྱུ་འོས་པ་ལྷ་བྱེད་རང་གི་འཕྲོད་བསྐྱེན་གནས་འབབ་ཁྱོད་ཡོངས་ཡར་རྒྱས་གཏོང་རྒྱུ་ཐ་མག་ལམ་ལག་ཤིས་དེ་རེད།

དེའི་ནད་དུ་སྐྱོན་ནད་འཕྱོག་རྒྱུ་ཉེན་ཁ་རྒྱ་དུ་གཏོང་བའང་ཚུད་གི་ཡོད།

ཐ་མག་གཙོད་རྒྱུ་འོས་པ་ལྷ་བྱེད་འོས་པ་ལྷ་བྱེད་པ་ཞིག་རེད།

གཤམ་སྤྱོད་རྒྱུ་འོས་པ་རམ་ལྷ་བྱེད་པ་ཐ་མག་དེ་བས་གཙོད་སྤྱོད་པ་རེད།

གཤམ་སྤྱོད་བྱེད་རང་ད་ལྟ་ཐ་མག་འཐེན་གྱི་ཡོད་པ་དང་། བྱེད་རང་ OLSP

ས་གནས་སུ་ཡོང་ན་ཐ་མག་གཙོད་རྒྱུ་འོས་པ་ལྷ་བྱེད་པ་ཐ་མག་ལྷ་བྱེད་ཀྱི་རེད།

བྱེད་ཀྱིས་གཤམ་གསལ་ཞབས་ལྷ་རྒྱ་རྒྱུ་ལ་ཐད་ཀར་འབྲེལ་བ་བྱས་ནས་ཐ་མག་གཙོད་རྒྱུ་འོས་པ་

རམ་ལྷ་ཚོགས།:

- འཕྲོད་བསྐྱེན་811: མང་གངས་འདི་མནན། 811

- ཐ་མག་འཐེན་མཁན་གྱི་རྒྱུ་འོས་པ་རམ་: འདིར་གཞིགས།

SmokersHelpline.ca

སྒོ་བའི་སྐྱོན་ནད་བཏག་བཤེར་ཐད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་རྒྱ་མང་ཆེད། འདིར་ཕེབས་རྒྱུ་ལ།

ontariohealth.ca/lung



Ontario Health
Cancer Care Ontario